

Prendre soin d'enfants autochtones avec le TSAF

Guide sur la culture pour les proches aidants non autochtones



Fetal Alcohol
Spectrum Disorder
Ontario

Trouble du spectre
de l'alcoolisation fœtale
Ontario

health
nexus
santé

Prendre soin d'enfants autochtones avec le TSAF

Guide sur la culture autochtone pour les proches aidants non autochtones

Vous voulez être le meilleur parent possible pour l'enfant autochtone atteint du TSAF dont vous prenez soin? Vous vous questionnez peut-être sur l'importance de sa culture et de son héritage, qu'il soit d'origine inuite, métisse ou des Premières Nations? Nous présentons ici quelques-unes des raisons pour lesquelles la culture est si importante. Nous suggérons aussi comment vous pouvez, en tant que famille, établir un lien avec la culture de l'enfant et comment vous pouvez vous inspirer du vécu d'autres familles. Dans le présent guide, le mot « enfant » renvoie aux enfants, aux adolescents et aux jeunes adultes (filles et garçons) avec le TSAF.



Tous les enfants sont des dons précieux. Les enfants avec le TSAF sont des exemples éloquents de compréhension, de compassion, de patience et de sollicitude.

L'importance de la culture

Le lien avec la culture est une source de force et de guérison. Il favorise le sentiment d'identité et d'appartenance. Il contribue au mieux-être des enfants et renforce leur estime de soi. Ce lien les aide également à trouver leur place dans le monde.

En obtenant de l'information sur la culture de l'enfant dont vous prenez soin, vous lui offrez la base sur laquelle il s'appuiera pour développer le sentiment d'inclusion et d'interconnexion qu'il maintiendra tout au long de sa vie. Même si l'enfant ou le jeune ne semble pas intéressé par sa culture, n'abandonnez pas vos recherches. L'enfant se rendra compte que vous avez du respect pour son héritage culturel.

C'est le droit de chaque enfant d'avoir un sentiment d'appartenance à sa culture. Les familles peuvent établir des liens avec la culture autochtone de maintes façons. Le présent guide renferme des conseils de travailleuses et travailleurs autochtones et de proches aidants non autochtones qui prennent soin d'enfants autochtones avec le TSAF.



Comprendre l'enfant dont vous êtes responsables :

- ❖ Renseignez-vous sur ce qui s'est passé dans la vie de l'enfant. Essayez de comprendre les répercussions potentielles du traumatisme qu'il a subi sur son développement. Soyez prêt à lui fournir un soutien global pour traiter les situations complexes.
- ❖ Renseignez-vous sur les besoins des enfants avec le TSAF et veillez à ce que les autres personnes qui en prennent soin ou qui font des activités avec eux sachent comment mettre l'accent sur leurs points forts.
- ❖ Essayez de trouver des activités et des pratiques culturelles qui présentent des modèles positifs et favorisent les amitiés, la routine, la structure, la sécurité, l'uniformité et l'acceptation qui encouragent les comportements sociaux.
- ❖ Utilisez des termes clairs. Évitez les expressions du genre « surveille ton langage », « ressaisis-toi », etc. Un enfant atteint du TSAF a souvent tendance à s'attarder aux mots plutôt qu'aux comportements à changer.
- ❖ Participez au développement et à la mise en place du plan d'enseignement individualisé de l'enfant. Chaque enfant est unique.
- ❖ Soyez conscient de la langue dans laquelle l'enfant a été élevé. Si elle est différente de la vôtre, il peut mettre plus longtemps à vous répondre, car il doit d'abord comprendre ce que vous lui dites.
- ❖ N'oubliez pas que les jeunes avec le TSAF peuvent être manipulés par leurs pairs et être facilement entraînés à commettre des actes de violence et à consommer des drogues et de l'alcool.



Obtenir du soutien pour vous-même et l'enfant dont vous êtes responsables :

- ❖ Créez des liens sociaux et culturels par l'entremise de votre Centre d'amitié autochtone local. Ces centres peuvent offrir des ateliers aux familles et bon nombre d'entre eux proposent des programmes et des activités pour les enfants.
- ❖ Essayez de trouver dans votre région un programme d'aide préscolaire aux Autochtones ou un Centre d'accès aux services de santé pour les Autochtones. Vous pouvez obtenir d'autres services par l'entremise de l'école, du bureau de santé publique, d'un centre pour l'enfant et la famille ON y va ou d'une société d'aide à l'enfant.
- ❖ Tissez des liens avec les Aînés et les gardiens du savoir de la communauté de l'enfant pour élargir votre réseau de soutien. Dans certaines communautés, ces personnes peuvent faire figure de grands-parents et favoriser le développement culturel des enfants autochtones qui ont été adoptés ou qui vivent en famille d'accueil.
- ❖ Lorsque c'est possible, faites en sorte que l'enfant apprenne à connaître certains membres de sa parenté biologique - tantes, oncles, cousins et fratrie. Nouez des liens avec ces personnes.
- ❖ Vérifiez si l'enfant a droit au statut d'Indien et est donc admissible aux avantages et droits en vertu de la Loi sur les Indiens. Les enfants des Premières Nations ne devraient pas perdre leur statut lorsqu'ils sont adoptés.
- ❖ En vertu du principe de Jordan, les enfants des Premières Nations ont accès aux produits, aux services et au soutien dont ils ont besoin, quand ils en ont besoin. Le principe de Jordan peut répondre à une grande variété de besoins sociaux ou de besoins en matière de santé ou d'éducation. Renseignez-vous à ce sujet en parcourant le site Web du gouvernement du Canada.
- ❖ Établissez des liens avec d'autres familles qui vivent une situation semblable. Cela peut vous donner, à vous et à l'enfant, le sentiment de ne pas être seuls.
- ❖ Le 9 septembre est la *Journée internationale de sensibilisation au trouble du spectre de l'alcoolisation fœtale*. Renseignez-vous sur les activités locales ou en ligne auxquelles vous pouvez participer.
- ❖ Trouvez un groupe de soutien pour vous aider à gérer les sentiments de deuil et de tristesse. Le deuil peut être lié à des jalons ou des résultats scolaires non atteints et les pertes affectives à la famille, aux célébrations ou aux anniversaires de naissance. Le partage d'expériences et les échanges dans un groupe de soutien peuvent aider les enfants et les proches aidants à trouver un certain réconfort.

Comprendre la culture de l'enfant dont vous êtes responsables :

- ❖ Il existe plusieurs communautés des Premières Nations, inuites et métisses. Chacune a son propre héritage et sa propre culture. Informez-vous sur la communauté de l'enfant dont vous êtes responsables et, si possible, faites-le participer aux activités de sa communauté.
- ❖ Renseignez-vous sur ce qui s'est passé historiquement dans la communauté de l'enfant. Cela vous aidera à mieux comprendre son identité et ses besoins.
- ❖ Dans la philosophie autochtone, toutes les parties de l'univers sont interreliées de façon holistique. Il est donc important d'être conscient du bien-être intégral de l'enfant, c'est-à-dire, combler ses besoins sur les plans émotif, physique, mental et spirituel.
- ❖ Participez avec votre enfant à diverses activités culturelles. Cela lui procurera un sentiment d'appartenance à des groupes plus larges et ouvrira la voie à d'autres apprentissages.
- ❖ Informez-vous sur les protocoles culturels de l'enfant comme, entre autres, le langage approprié à utiliser, les façons de respecter l'intimité, le rôle des Aînés et la participation à des activités.



Établir un lien entre l'enfant et sa culture

Intégrez sa culture dans votre vie familiale :

- ❖ Prenez le temps de vous renseigner sur la culture de l'enfant et faites-la-lui connaître.
- ❖ Apprenez le nom traditionnel de l'enfant ainsi que le nom et les couleurs de son clan. Pour y arriver, il sera probablement nécessaire d'établir un lien avec un Aîné de sa communauté.
- ❖ Apprenez des jeux qui font partie de la culture de l'enfant et jouez-les avec lui. Les centres d'amitié autochtones et les Aînés peuvent vous aider. Vous trouverez aussi de nombreuses suggestions de jeux sur Internet, y compris des vidéos démontrant comment les jouer, comme le jeu de guerre sans effusion de sang (*Stick/Bone Game*) ou Faire sonner le bâton (*Ring the Stick*) ou Faire sauter le bâton (*Make the Stick Jump*).
- ❖ Lisez-lui des livres appropriés sur les plans culturel et développemental comme *Making the Water Sing, A Journey through the Circle of Life* or *An Aboriginal Carol*.
- ❖ Trouvez des œuvres d'art et d'artisanat qui reflètent la culture de l'enfant. Offrez-lui la chance de faire de l'artisanat avec des matériaux traditionnels ou naturels. Cela peut inclure l'utilisation de pages ou de livres à colorier appropriés sur le plan culturel.
- ❖ Affichez des œuvres d'art représentant la culture de l'enfant dans la maison.
- ❖ Demandez à votre bibliothèque de quartier de mettre à votre disposition des livres, des magazines, des CD et des DVD appropriés sur le plan culturel.
- ❖ Trouvez des recettes qui encouragent la cueillette de certains produits consommés dans sa culture et préparez-les en famille - riz sauvage, viande d'orignal, viande gibier, saumon, poisson, têtes de violon, etc. Vous pouvez aussi vous procurer des livres de recettes autochtones, préparer des mets autochtones et visionner des émissions culinaires autochtones.
- ❖ Informez-vous sur les pratiques culturelles pour pouvoir les incorporer dans vos activités quotidiennes. Renseignez-vous sur la médecine traditionnelle, remerciez le Créateur et respectez tous les aspects de la nature.
- ❖ Donnez à l'enfant l'occasion d'apprendre ou d'améliorer sa langue maternelle. Le réseau de télévision APTN propose des programmes pour enfants dans des langues traditionnelles.
- ❖ Permettez aux adolescents et aux jeunes adultes de regarder certains programmes, films et documentaires sur la culture autochtone. Visitez <https://canadianfilmday.ca/fr/ressource-sur-le-cinema-autochtone/>

- ❖ Faites jouer de la musique autochtone traditionnelle et contemporaine. Visitez www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/la-musique-des-premieres-nations
- ❖ Exprimez-vous ouvertement et posez des questions positives sur la race et la culture pour que l'enfant se sente à l'aise avec son identité.

Incorporez la culture dans votre vie sociale et communautaire :

- ❖ Faites connaître aux enfants les chansons culturelles, le tambour, la danse, le pow-wow, les danses en cercle, les célébrations et les rassemblements communautaires qui font vivre l'esprit autochtone.
- ❖ Demandez à tous les membres de la famille de participer aux diverses activités pour qu'ils puissent s'immerger dans la culture.
- ❖ Prenez part à des activités quotidiennes et des sports traditionnels comme la crosse, le tir à l'arc, la raquette, la pêche, le canotage, le camping, la construction d'un igloo et la préparation du thé sur un feu de camp.
- ❖ Participez à des pow-wow, idéalement dans la communauté de l'enfant. Assurez-vous de préparer l'enfant pour qu'il sache à quoi s'attendre : tambour, danse, nourriture, gens. Décidez dans quelle mesure vous voulez que l'enfant participe aux activités. Si c'est possible et approprié, apportez ou faites des costumes ou des accessoires traditionnels. Certains centres d'amitié offrent des ateliers sur la confection de costumes ou accessoires traditionnels.
- ❖ Aidez l'enfant à se faire des amis avec d'autres jeunes de son âge et avec des adultes de la même culture.
- ❖ Prenez une photo de l'enfant participant aux activités culturelles si les protocoles le permettent. Vous pouvez les afficher dans la maison ou les insérer dans un album de coupures ou de photos. Vous pouvez aussi faire un montage vidéo.
- ❖ Allez au musée et à des expositions avec toute la famille pour célébrer la culture de l'enfant.
- ❖ Célébrez les fêtes culturelles importantes, comme la Journée nationale des peuples autochtones (21 juin). Certaines communautés organisent aussi des fêtes pour célébrer les différentes saisons.
- ❖ Assurez-vous que l'enfant des Premières Nations, inuit ou métis passe beaucoup de temps en plein air parce que c'est là une composante clé de l'héritage et de la culture autochtones.

Renforcer l'estime de soi

Renforcez le lien entre vous et l'enfant dont vous êtes responsables en misant sur ses points forts et ses talents et en mettant l'accent sur les liens culturels. N'hésitez jamais à lui parler de ses qualités.

Par exemple, vous pouvez lui dire :

- ◇ ...tu es affectueux, fiable, amical, loya
compatissant.
- ◇ ...tu aimes la danse pow-wow.
- ◇ ...tu aimes le tambour.
- ◇ ...tu aimes les animaux.
- ◇ ...tu aimes l'activité physique.
- ◇ ...tu es un véritable artiste.
- ◇ ...tu es un merveilleux raconteur.



Nous vous souhaitons bonne chance dans votre parcours vers l'établissement d'un lien avec la culture de l'enfant dont vous êtes responsables. Les organismes, ressources et sites Web suivants peuvent vous soutenir et vous aider à réaliser votre objectif.

Organismes soutenant la culture autochtone

Centres d'accès aux services de santé pour les Autochtones

www.allianceon.org/fr/CASSA

Aboriginal Peoples Television Network (APTN) (en anglais)

www.aptn.ca

Programme de lutte contre les troubles du spectre de l'alcoolisation foetale chez les Autochtones et Programme de nutrition des enfants autochtones

www.children.gov.on.ca/htdocs/French/indigenous/fasd.aspx

Services aux Autochtones Canada

www.canada.ca/fr/services-autochtones-canada.html

Inuit TapiriitKanatami (en anglais et inuktituk)

www.itk.ca

Inuuqatigiit – Centre for Inuit Children, Youth and Families (en anglais)

www.inuuqatigiit.ca

Métis Nation of Ontario (en anglais)

www.metisnation.org

Ontario Aboriginal Head Start Association (en anglais)

www.oahsa.ca

Ontario Federation of Indigenous Friendship Centres (en anglais)

www.ofifc.org

Ontario Native Women's Association (ONWA) (en anglais)

www.onwa.ca

Information sur la culture et l’histoire autochtones

A Child Becomes Strong: Journeying Through Each Stage of the Life Cycle (en anglais)

www.resources.beststart.org/product/k12a-a-child-becomes-strong-manual

Atuaqsijut: Following the Path – Sharing Inuit Specific Ways (en anglais)

www.resources.beststart.org/product/k84a-atuaqsijut-inuit-manual

Native Land (en anglais)

www.native-land.ca

The Sacred Journey from Preconception to Parenting for First Nations Families in Ontario (en anglais)

www.resources.beststart.org/product/e31a-preconception-to-parenting-first-nations-ontario-manual

Magasins virtuels de ressources autochtones

Good Minds (en anglais)

www.goodminds.com

Native Reflections (en anglais)

www.nativerellections.com

Maison Amériennienne

www.maisonamerindienne.com/

Ressources sur le TSAF

FASD ONE. Fetal Alcohol Spectrum Disorder Ontario Network of Expertise.

www.fasdontario.ca (en anglais)

TSAF Ontario. Base de données contenant des ressources, services et formations en lien avec le TSAF .

www.tsafon.ca/

Histoires de réussite

“ L'enfant que j'ai adoptée est atteinte du TSAF. Elle danse depuis qu'elle a trois ans. Sa réaction première au son du tambour – qui est au cœur de sa culture – a été de faire spontanément des pas de pow-wow. Dès son plus jeune âge, elle portait des couvertures en guise de châle pour danser. Elle est très concentrée lorsqu'elle danse. Les autres danseurs l'ont accueilli à bras ouverts, tout simplement comme une enfant qui adore danser! Ils ne font aucune différence. – *Parent adoptif ou d'accueil non autochtone*

“ Je prends soin d'enfants avec le TSAF. Lorsque je les amène faire du camping pendant l'été, ils s'endorment plus rapidement à la belle étoile près d'un feu de camp en écoutant des enregistrements de musique pow-wow. Leur réaction spirituelle qui a un effet apaisant témoigne de leur connexion à leur culture. – *Parent adoptif ou d'accueil non autochtone*

“ Les enfants, les jeunes et les adultes avec le TSAF participent à des cérémonies de dénomination et de suerie pour comprendre qui ils sont en tant qu'Autochtones.

– *Parent adoptif ou d'accueil non autochtone*

“ Un garçon de 10 ans atteint du TSAF qui était en famille d'accueil faisait un rêve récurrent sur un milieu naturel particulier. Il voulait savoir ce que son rêve signifiait. Selon un guérisseur, il s'agissait d'une « mémoire du sang » profonde de son lieu de naissance. Les séances de guérison ont fait ressortir le nom de l'enfant. Cette expérience très touchante a aidé le garçon à se sentir plus ancré parce qu'il avait dorénavant un nom et un lieu en guise d'identificateurs culturels. – *Parent adoptif ou d'accueil non autochtone*

Un guérisseur a remis à un adolescent atteint du TSAF une bourse sacrée pour l'aider à identifier ses dons spéciaux dans son parcours de vie. Le garçon et sa famille en ont grandement bénéficié parce que cela les a aidés à porter une attention particulière à la culture et à suivre un parcours enrichissant. – *Parent adoptif ou d'accueil non autochtone*

Les enfants et les jeunes avec le TSAF qui vivent en famille d'accueil n'ont souvent aucune idée d'où ils viennent et à quel milieu s'identifier. L'apprentissage de la médecine traditionnelle et de la cérémonie de purification a un effet concret sur eux. Une fois qu'ils connaissent cette cérémonie, ils se rendent compte que cette pratique réduit leur angoisse et leur malaise relativement à leur environnement. Cette pratique restera avec eux pour le reste de leur vie et leur offrira un réconfort. – *Travailleur TSAF autochtone*

Depuis que notre fils de 11 ans avec le TSAF a forgé des liens avec sa culture, j'ai constaté une grande amélioration dans sa confiance et son estime de soi. Je suis tellement fier de voir que mon futur leader métis bénéficie d'un soutien culturel global et peut s'épanouir dans un lieu sécuritaire. – *Citoyenne de la nation métisse de l'Ontario et mère*

Remerciements

Nexus santé tient à remercier les personnes qui ont fait part de leurs expériences et de leur sagesse lors de la rédaction du présent guide. Certaines d'entre elles préfèrent garder l'anonymat. Nous remercions tous les parents adoptifs et les familles d'accueil ainsi que les travailleurs TSAF qui ont participé à notre projet. Nous remercions également Brenda Roberts, Jane Harrison, la Clinique de diagnostic du TSAF du Nord-Ouest de l'Ontario et le centre d'accès aux services de santé pour les Autochtones Anishnawbe Mushkiki.

Conception de publication



earthlore communications

Illustration





www.healthnexus.ca



Fetal Alcohol
Spectrum Disorder
Ontario

Trouble du spectre
de l'alcoolisation fœtale
Ontario

www.fasdinfotsaf.ca

Le présent document a été élaboré avec des fonds du gouvernement de l'Ontario. Les renseignements traduisent les points de vue des auteurs et ne reflètent pas nécessairement les points de vue du gouvernement de l'Ontario. Les ressources et les programmes mentionnés ne sont pas nécessairement approuvés ou reconnus par Nexus santé ou le gouvernement de l'Ontario.